



DESCRIPTIF DU DOSSIER CAF 2010

EPREUVES SUR TABLE

Dossier candidat: p. 1, 2, 3,4, 5, 6, 7, 8, 9

EXPRESSION ORALE

Dossier examinateur: p.11,12 (déroulement de la passation), p.21,22 (relevé de notes x candidat)

Dossier examinateur et candidat: p .13,14,15,16 (sujets à découper), p.17,18,19,20 (impératifs)

CORRECTIONS

Dossier correcteur: p.23,24 (grille écrit),25.

+ 1 CD

PASSATION DES EPREUVES SUR TABLE

Les épreuves commenceront à l'heure fixée.

Au-delà de 5' de retard aucun candidat ne sera accepté.

Avant le début de l'épreuve:

Préparez le lecteur de CD

Réglez le son, pour cela il est conseillé de se mettre en situation du candidat situé au fond de la classe.

Surveillance de l'épreuve:

- 1.- Décachez l'enveloppe des épreuves sur table
- 2.- Distribuez le jeu complet des épreuves sur table à chacun des candidats.
- 3.- Demandez aux candidats d'inscrire sur la 1^{ère} page: ses **2 noms de famille et son prénom**.
- 4.- Si la passation des épreuves est AFM, vérifiez l'identité des candidats.
- 5.- Insistez et expliquez en langue maternelle si nécessaire:
 - le temps dont il dispose pour chacune des épreuves,
 - les consignes de chacune des épreuves.

IMPORTANT :

LES CANDIDATS DOIVENT ECRIRE AU BIC BLEU OU NOIR.

LES TELEPHONES DOIVENT ETRE ETEINTS SUR LA TABLE.

Pendant la surveillance des épreuves sur table:

Remplissez le procès-verbal de l'écrit.

(N'oubliez pas d'indiquer les 2 noms de famille et le prénom du candidat CLAIEMENT).

Une fois les épreuves sur table terminées:

1.- **Ramassez les copies et les brouillons**

2.- Remettez-les par ordre alphabétique

* En cas d'absence d'un candidat, insérez l'épreuve vierge, en indiquant les 2 noms de famille et le prénom du candidat absent.

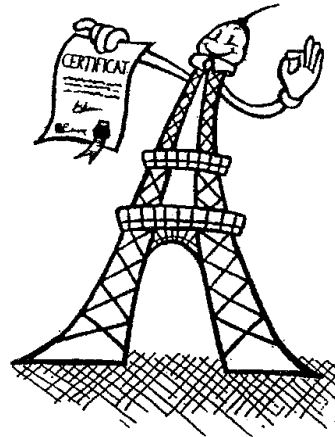
PASSATION DES EPREUVES ORALES

Reportez les notes d'oral ainsi que les 2 NOMS et le PRENOM du candidat sur la fiche individuelle et le procès-verbal collectif.



NOM DU CANDIDAT :

CAF 2010



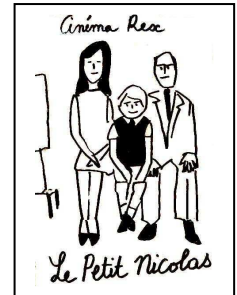
NOM DU CORRECTEUR :


Résultats :


Expression et Compréhension Ecrites	:	/20
Compréhension Orale	:	/10
Expression Orale	:	/10


I a . - COMPREHENSION ECRITE: 5 points Durée : 15'


SITUATION : *Un film est sorti sur notre héros le petit Nicolas. A cette occasion Pierre, Lou Anne, Serge et Stéphanie donnent leurs opinions sur le livre et sur le film.*



 **Pierre 8 ans :** “ Je connais l’histoire du Petit Nicolas parce que nous l’étudions à l’école avec ma maîtresse. Ces aventures sont passionnantes et nous nous amusons beaucoup en classe pendant le cours de lecture. Le personnage que je préfère c’est le Petit Nicolas bien sûr : j’ai le même âge que lui et c’est un passionné de foot comme moi. Il est serviable et très gentil avec sa grand-mère. Hier, avec mes copains, nous sommes allés voir le film au cinéma et on a trouvé ça génial. L’acteur Maxime Godart est super.”

 **Lou Anne 14 ans:** “ Je peux dire merci à la bibliothécaire de mon collège de m’avoir recommandé le livre « Le Petit Nicolas » qui est l’un de mes préférés mais je pense que son adaptation au cinéma n’est pas bonne : l’histoire n’est pas intéressante et les personnages n’ont pas la même énergie. Moi, ce que j’apprécie chez le Petit Nicolas, c’est qu’il est naturel et sincère mais mon personnage favori, c’est Clotaire, le dernier de la classe. Il me fait un peu de peine parce qu’il est toujours puni mais il est très amusant.”

 **Serge 51 ans :** “J’ai découvert Le petit Nicolas à 5 ans. C’est mon père qui me lisait ses histoires et ce sont de très bons souvenirs. Ce Petit Nicolas, il est très intrépide et sympathique. Tous ses jeux et toutes ses blagues me rappellent mon enfance. Mais j’ai une petite préférence pour son papa qui me fait penser à mon père. Le film ? Je ne l’aime pas du tout, il est ennuyeux et les acteurs sont très mauvais. Un conseil : lisez le livre, c’est beaucoup mieux.”

 **Stéphanie 20 ans :** “ Ça y est, enfin un film du Petit Nicolas ! J’ai adoré : il est très drôle et j’ai passé un agréable moment. Je connais cette histoire grâce à mon petit frère qui le lit à l’école. Mon petit frère s’appelle aussi Nicolas et comme lui, il est innocent et très vivant. Mais mon personnage préféré c’est le “Bouillon”, le surveillant, il me rappelle un de mes surveillants au collège.”



1.- **TU DOIS** :- Lire les opinions de Pierre, Lou Anne, Serge et Stéphanie.
- **Compléter le tableau.** 3 points (0,25 pt /réponse)

	Grâce à qui connais-tu le Petit Nicolas ?	Quel est le caractère du Petit Nicolas?	Quel est ton personnage préféré?
Pierre	-.....	- serviable -.....	- le Petit Nicolas
Lou Anne	-.....	-..... -.....	-.....
Serge	-.....	- intrépide -.....	-.....
Stéphanie	-.....	-..... - très vivant	-.....

2.- **TU DOIS** :- **compléter les phrases** et **indiquer pourquoi** ils aiment ou ils n'aiment pas le film du Petit Nicolas. 2 points (0,5 pt/ réponse)

- *Pierre aime le film parce que/qu'*
- *Lou Anne n'aime pas le film parce que/qu'*
- *Serge n'aime pas le film parce que/qu'*
- *Stéphanie aime le film parce que/qu'*

I b.- COMPRÉHENSION ET EXPRESSION ECRITES: 10 points Durée: 15'

SITUATION: «Le Petit Nicolas»

TU DOIS: - lire attentivement les réponses
- trouver les questions
- écrire les questions.

1.- Je m'appelle Nicolas.

2.- J'ai huit ans.

3.- Je suis né le 29 mars 1959.

4.- Mon meilleur copain, c'est Alceste.

5.- Oui, j'ai une petite amie: Marie-Edwidge. ♡♡♡

6.- Elle a des cheveux blonds, des yeux bleus.

7.- Je vais au cinéma parce que j'adore les films de cowboys.

8.- C'est mon étoile de shérif, un cadeau de ma grand-mère.

9.- Je vais jouer au foot sur un terrain près de l'école.

10.- Le dessinateur de mon histoire est Sempé.

Tu dois écrire les questions

1	6
..... ? ?
2	7
..... ? ?
3	8
..... ? ?
4	9
..... ? ?
5	10
..... ? ?



II COMPREHENSION ORALE : 10 Points

II a.- Rallye : 8 points

Durée: 10'

SITUATION: « Le Petit Nicolas »

TU DOIS: - observer les dessins,
- écouter **deux fois**,
- **cocher** ou **écrire** la réponse correcte.

1

2

3

4

5

6

7

8

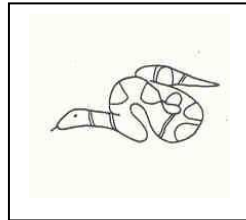
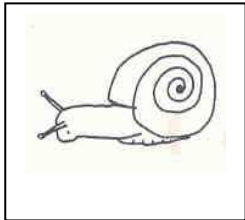
II b.- Phonétique : 2 points (0,25 point x 8)

TU DOIS: - écouter **une fois**
- marquer avec une croix « x » ce que tu as entendu.

(1)

il est lent

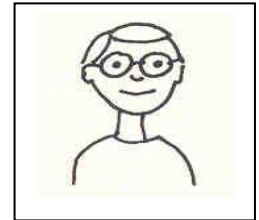
il est long



(2)

il boit

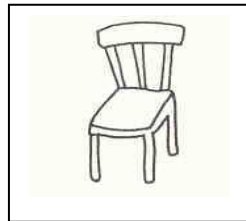
il voit



(3)

seize

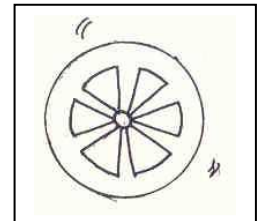
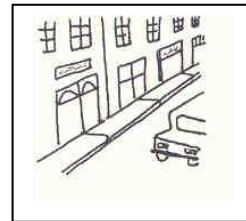
chaise



(4)

une rue

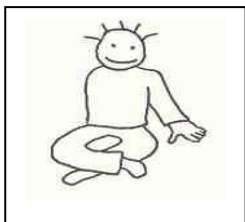
une roue



(5)

je suis assis

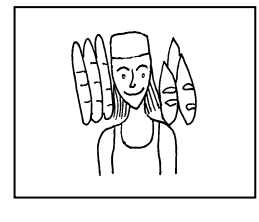
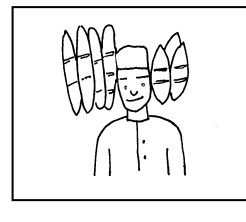
je suis assise



(6)

un boulanger

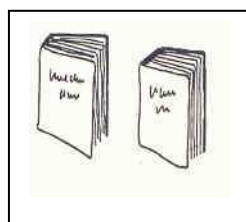
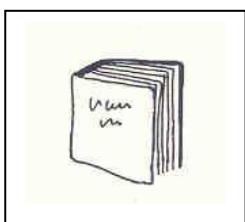
une boulangère



(7)

le livre

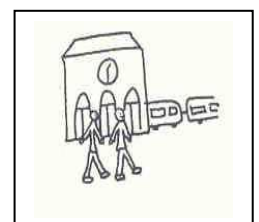
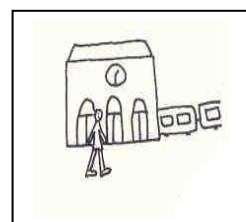
les livres



(8)

il arrive à la gare

ils arrivent à la gare





III.- EXPRESSION ORALE: 10 Points

Avant la passation :

Vous découpez les jeux de rôle.

PREPARATION INDIVIDUELLE

Passation :

1. - Vous attribuez au candidat le jeu de rôle.

2. - Vous faites tirer au sort les 5 cartes

(2 impératifs à la forme négative et 3 à la forme affirmative).

Les candidats peuvent utiliser le “tu” ou le “vous” mais ils doivent le maintenir.

3. - Vous informez le candidat sur:

- le contenu de l'épreuve et le barème :

JEU DE RÔLE (15 points) + CARTES (5 points)

Total /20 points à diviser par 2.

- la préparation :

Temps de préparation: 5' pour les 2 oraux.

Modalité de préparation: *le candidat prépare seul et ne prend pas de notes.*

- la passation :

Modalité de passation: examinateur / candidat.

Report de la note d'expression orale:

Vous reportez la note sur la fiche d'évaluation individuelle du candidat.



IV. EXPRESSION ORALE: 10 Points (20 points à diviser par 2)

IV a.- JEUX DE RÔLE : 15 points

A découper

Situation 1	Situation 1
FICHE candidat <i>Situation : Tu organises avec ton professeur de français un voyage scolaire.</i>	FICHE examinateur <i>Situation : Vous organisez avec votre élève un voyage scolaire.</i>
Tu dois : Proposer un voyage scolaire Proposer une destination. Dire NON et dire POURQUOI. Fixer : la date / le moyen de transport /logement (familles, hôtel, auberge de jeunesse...)/les repas...	D'accord. Faire une proposition différente. D'accord. Lancer la conversation avec : date/ moyen de transport/logement/repas... Relancer le débat sur les visites, les règles de convivialité à suivre...

A découper

Situation 2	Situation 2
FICHE candidat <i>Situation : tu proposes à un/e ami/e de passer 15 jours de vacances en colonie cet été.</i>	FICHE examinateur <i>Situation : Un/e ami/e vous propose de passer 15 jours de vacances en colonie cet été.</i>
Tu dois : Proposer de passer 15 jours de vacances en colonie cet été. Proposer un lieu Dire NON et dire POURQUOI. Fixer : lieu /date/ organisation transport jusqu'au club, liste des choses à emporter etc.	D'accord. Faire une proposition différente. D'accord. Lancer la conversation avec : lieu /date/ organisation transport/ accord des parents, liste des choses à emporter etc. Relancer le débat sur le séjour, sur les activités auxquelles vous allez vous inscrire etc....



IV a.- JEUX DE ROLE : 15 points

A découper

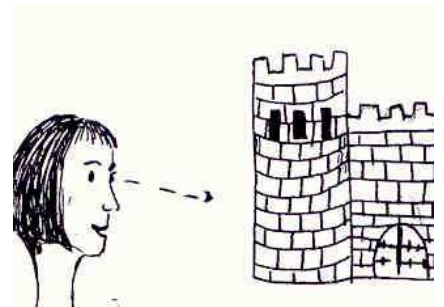
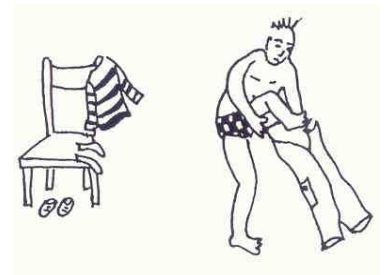
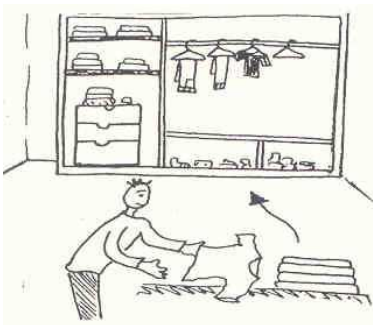
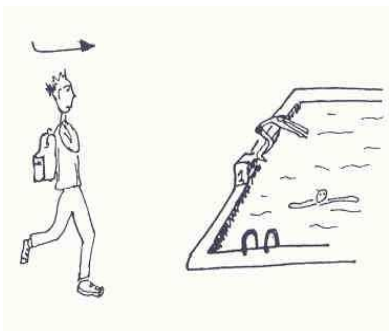
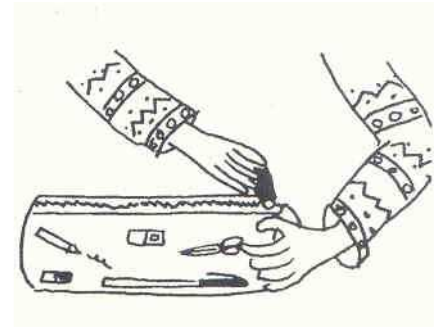
Situation 3	Situation 3
FICHE Candidat	FICHE Examineur
Situation : Tu proposes à ton professeur d'organiser des activités pour collecter des fonds pour une cause humanitaire. (Haïti, le Chili, la Chine. Le Brésil, etc.)	Situation : Un élève vous propose d'organiser des activités pour collecter des fonds pour cause humanitaire. (Haïti, le Chili, la Chine. Le Brésil, etc.)
<p style="text-align: center;"><u>Tu dois</u> :</p> <p>Proposer d'organiser des activités pour collecter des fonds pour une cause humanitaire.</p> <p>Proposer un type d'activités.</p> <p>Dire NON et dire POURQUOI.</p> <p>Fixer : date, différentes activités possibles, invitations, publicité, organisation...</p>	<p>D'accord.</p> <p>Faire une proposition différente.</p> <p>D'accord.</p> <p>Lancer la conversation avec : date, activités possibles, invitations, publicité, organisation...</p> <p>Relancer le débat sur recherche de sponsors, comment faire parvenir l'aide collectée...</p>

A découper

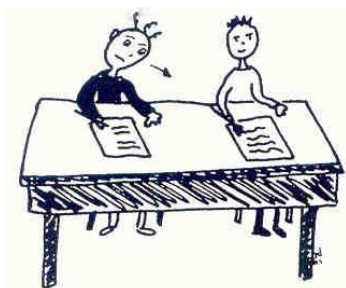
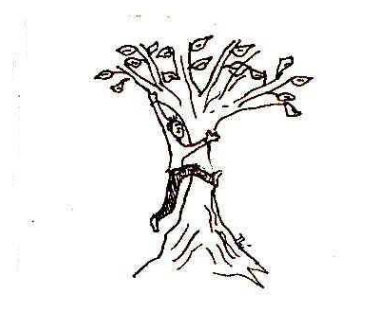
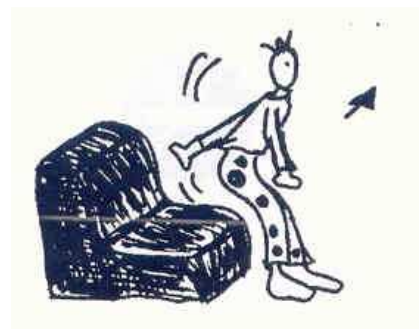
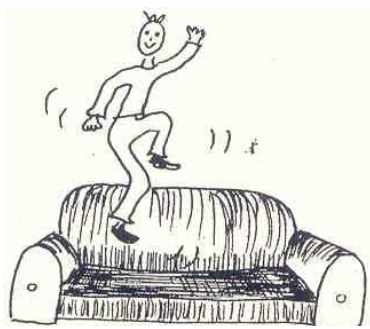
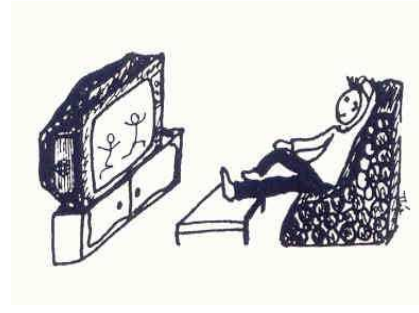
Situation 4	Situation 4
FICHE Candidat	FICHE Examineur
Situation : Tu proposes à un/e ami/e d'organiser une « soirée pyjama » chez toi.	Situation : Ton ami/e te propose d'organiser une « soirée pyjama* » chez lui/elle. * à expliquer si nécessaire au candidat
<p style="text-align: center;"><u>Tu dois</u> :</p> <p>Proposer d'organiser une soirée pyjama chez toi</p> <p>Proposer un jour / une date</p> <p>Dire NON et dire POURQUOI.</p> <p>Fixer : programme de la soirée, films que vous allez regarder, menu du dîner...</p>	<p>D'accord.</p> <p>Faire une proposition différente.</p> <p>D'accord.</p> <p>Lancer la conversation avec : programme de la soirée, films que vous allez regarder, menu du dîner...</p> <p>Relancer le débat sur liste des invités/es , accord des parents etc...</p>

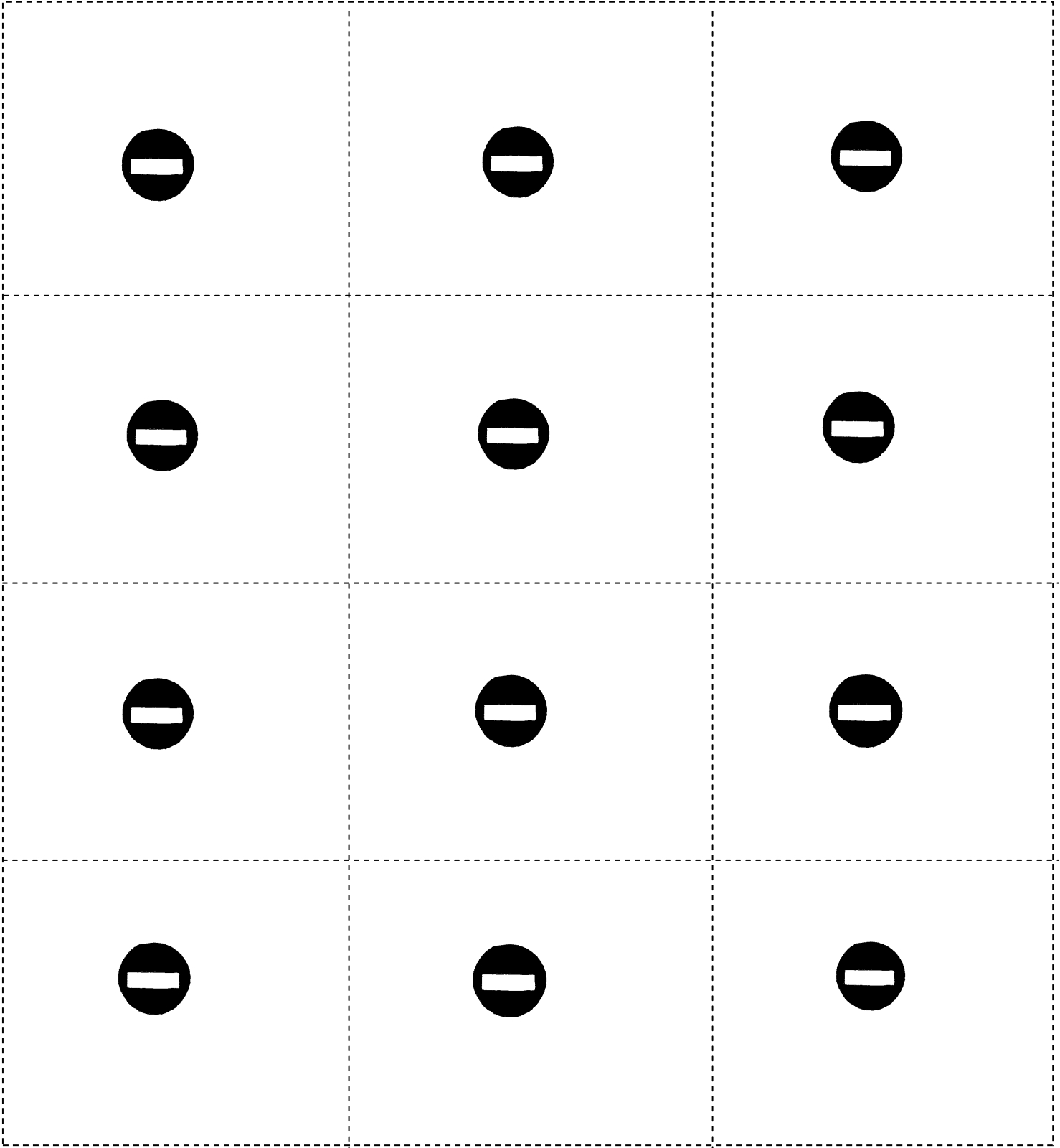
IV b.- IMPERATIFS : 5 points

Le candidat propose une phrase par carte. IL ne doit pas utiliser le même verbe.
(3 impératifs affirmatifs + 2 impératifs négatifs).



IV b.- IMPERATIFS : 5 points







Nom du candidat:

IV.- PRODUCTION ORALE: 10 points (20 points à diviser par 2)

A.- PRODUCTION ORALE : 15 Points

GRILLE D'EVALUATION DU JEU DE RÔLE

	0 point	1 point	2 points	3 points	TOTAL /15 points
PHONETIQUE, PROSODIE : - articulation - intonation - liaisons. Évaluer : - les nasales - [u] et [y] - [e] [ɛ] et [ə] - terminaisons des verbes au pluriel.					
COMPREHENSION, COMMUNICATION : - demande de répétition - précision - réaction à des questions.					
ADEQUATION A LA SITUATION : - rapport avec le thème - s'éloigne du sujet ou pas - réponse suffisamment précise et détaillée.					
LEXIQUE : - en accord ou pas avec la situation proposée - Respect du "tu" ou du "vous".					
MORPHOSYNTAXE : - conjugaison - interrogation - négation.					

B.- IMPÉRATIFS : 5 Points

	1 point	1 point	1 point	1 point	1 point	TOTAL /5 points
IMPÉRATIFS (3 affirmatifs + 2 négatifs)						

Nom de l'examineur :

RESULTAT (note à diviser par 2): /10 points



I a.- COMPREHENSION ET EXPRESSION ECRITES: 5 points

1.- Recopie le/les mot/s qui justifie/ent ta réponse dans les cases correspondantes.

3 points : 0,25 pt / réponse correcte.

On tiendra compte de l'orthographe.

Quand il y a 2 réponses, les 2 doivent figurer.

	Grâce à qui connais-tu le Petit Nicolas ?	Quel est le caractère du Petit Nicolas?	Quel est ton personnage préféré?
Pierre	- <u>maîtresse</u>	- serviable - <u>gentil</u>	- le Petit Nicolas
Lou Anne	- <u>bibliothèque.</u>	- <u>naturel.</u> - <u>sincère.</u>	- <u>Clotaire.</u>
Serge	- <u>père</u>	- intrépide - <u>sympathique.</u>	- <u>son papa.</u>
Stéphanie	- <u>son petit frère.</u>	- <u>innocent.</u> - très vivant	- <u>Bouillon</u>

2.- **TU DOIS :- Complète les phrases et indique pourquoi ils aiment ou ils n'aiment pas**

2 points (0,5 pt/ réponse)

- Pierre aime le film parce que l'acteur G est super.

- Lou Anne n'aime pas le film parce que l'adaptation n'est pas bonne ou les personnages n'ont pas la même énergie.

- Serge n'aime pas le film parce qu'il est ennuyeux ou les acteurs sont mauvais.

- Stéphanie aime le film parce que c'est très drôle.



I b. COMPREHENSION et EXPRESSION ECRITES: 10 points

- 1 point si la question est formulée correctement (morphologie et syntaxe) si elle correspond à la réponse:
- 0,5 point si l'interrogatif est correct **et** si la phrase correspond à la réponse (malgré des incorrections dans le reste de la phrase).
- 0,25 point si l'interrogatif est correct.

- | | |
|--|---|
| <p>1.- <i>Comment tu t'appelles ?</i>
<i>Comment t'appelles-tu ?</i></p> <p>2.- <i>Quel âge tu as ? Quel âge as-tu ?</i></p> <p>3. <i>Quand tu es né ? Quand es-tu né ?</i></p> <p>4. <i>Qui est ton meilleur copain/copine ?</i></p> <p>5. <i>Est-ce que tu as une petite amie ?</i></p> <p>6. <i>Comment est-elle ?</i></p> <p>7. <i>Pourquoi tu vas au cinéma ?</i></p> <p>8. <i>Qu'est-ce que c'est ?</i></p> <p>9. <i>Où tu vas jouer au football ?</i></p> <p>10. <i>Qui est le dessinateur de ton histoire?</i></p> | <p>Je m'appelle Nicolas.</p> <p>J'ai huit ans.</p> <p>Je suis né le 29 mars 1959.</p> <p>Mon meilleur ami c'est Alceste.</p> <p>Oui, j'ai une petite amie: Marie-Edwidge.</p> <p>Elle a des cheveux blonds et des yeux bleus.</p> <p>Je vais au cinéma parce que j'adore les films de cowboys.</p> <p>C'est mon étoile de shérif, un cadeau de ma grand-mère.</p> <p>Je vais jouer au foot sur un terrain près de l'école.</p> <p>Le dessinateur de mon histoire est Sempé.</p> |
|--|---|

I c.- EXPRESSION ECRITE: 5 points

GRILLE DE CORRECTION

PRAGMATIQUE	LINGUISTIQUE		TOTAL /5 POINTS
<p>Comprend-on?</p> <p>- Organisation et enchaînement des idées.</p> <p>- Utilisation des articulateurs.</p> <p>+ Saluer et prendre congé</p>	<p>Le lexique est-il approprié ?</p> <p>- Description de la personne (description physique).</p> <p>- Activités quotidiennes et loisirs.</p> <p>- Heures et moments de la journée.</p> <p>- Météo</p> <p>- Goûts.</p>	<p>La morphosyntaxe a-t-elle été respectée ?</p> <p>- Verbes au présent.</p> <p>f. affirmative et négative</p> <p>- Accord sujet-verbe.</p> <p>- Accord genre et nombre.</p> <p>- Articles partitifs affirmatifs et négatifs.</p> <p>- La structure de la phrase est-elle correcte ?</p>	<p>..... points</p>
/1 point	/2 points	/2 points points



II.- COMPREHENSION ORALE: 10 points

II a.-8 points

Transcription “Le Petit Nicolas.”2 écoutes.

Rallye 2010

C'est bien dans la cour de l'école du Petit Nicolas que nous nous retrouvons pour la fête de fin d'année. C'est la maîtresse qui a organisé le rallye. Tu es prêt ? Alors, c'est parti !

Ne sois pas en retard. Les épreuves doivent commencer à deux heures et demie précises. J'ai bien dit deux heures et demie. (midi et demie / **deux heures et demie** / deux heures et quart) ❶

C'est bon ? Allez, en route pour l'aventure ! Nous allons commencer par une épreuve physique : une course en sac mais attention : il y a plusieurs circuits ne te trompe pas ! C'est celui qui passe derrière les arbres (devant/ entre / **derrière**). ❷

Je vois que tu es en forme ! On continue ! C'est bon ? Direction le grand jeu de massacre , ta deuxième étape . Prends une balle et fais tomber la tête du surveillant des aventures du Petit Nicolas : « le Bouillon ». Tu te rappelles ? C'est celui qui a les cheveux raides, de grands yeux et une moustache (cheveux frisés, grands yeux, moustache / **cheveux raides, grands yeux, moustache** / cheveux raides, petits yeux, moustache) ❸

Bravo ! Bien joué ! Tu n'es pas fatigué/e ? Allez, nous allons tester ta patience avec la pêche aux canards. Pour remporter cette étape, tu dois pêcher le canard n° 93. Tu as bien entendu ? Le n° 93. (3 canards : **93**, 73, 83). ❹ Du premier coup, génial !

Maintenant, va derrière le panneau de déguisement mais attention le vrai costume du Petit Nicolas est celui avec la longue tunique, le grand chapeau à plumes et les bottes noires (longue tunique, grand chapeau sans plumes et bottes noires / longue tunique, grand chapeau à plumes et sandales noires/ / **longue tunique, grand chapeau à plumes et bottes noires**). ❺

Ne bouge pas on va te prendre en photo, pas de doute, tu es superbe ! Mais pour compléter ton costume, il te manque de beaux gants noirs qui sont bien cachés : tu les trouveras sous le cartable du Petit Nicolas. (**sous**, sur, à gauche) ❻ Tu les as ? Ça y est, tu es un vrai mousquetaire!

Passons à notre septième étape. Tu dois noter le nom du créateur du petit Nicolas sur le tableau. C'est le grand Goscinny. J'épelle : **G_O_S_C_I_N_N_Y**, je répète **G_O_S_C_I_N_N_Y** ❼

Nous arrivons à la fin de notre rallye, mais n'oublie pas de passer par notre dernier stand où tu retrouveras Alceste pour un goûter bien mérité ! Mais le goûter des champions, c'est celui qui est composé d'une banane, d'un sandwich au jambon et d'un bon verre de lait. (une banane, un sandwich au jambon et un verre de jus d'orange / **une banane, un sandwich au jambon et un bon verre de lait** / une banane, un croissant et un bon verre de lait) ❽

Dépêche-toi parce que tu connais Alceste, il va tout manger !

Encore une fois bravo et si tu as le temps, lis toutes les aventures du Petit Nicolas, tu verras, c'est vraiment rigolo !

II b.- 2 points Enregistrement

0,25 point par mot ou phrase correcte.

1.- il est long

2.- il voit

3.- seize

4.- une roue

5.- je suis assis

6.- une boulangère

7.- le livre

8.- ils arrivent à la gare

IMPÉRATIFS NÉGATIFS: Ne monte pas sur l'arbre / Ne joue pas à la Nitendo / Ne ferme pas la porte / N'écris pas sur le mur / Ne copie pas / Ne touche pas à la plante / Ne regarde pas la télévision / Ne saute pas sur le canapé /

Ne t'assieds pas sur la table / N'écoute pas la radio / Ne casse pas l'ordinateur / Ne te lève pas

IMPÉRATIFS AFFIRMATIFS : Habille-toi / Regarde le château / Lis le livre / Mange ta soupe / Ouvre la trousse / Douche-toi / Fais la vaisselle / Réveille-toi / Range tes vêtements / Va à la piscine / Prends ton cartable / Lève-toi.